

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Hà Nội, ngày 06 tháng 01 năm 2016
Ha Noi City, day 06, month 01 year 2016

THÔNG BÁO GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA NGƯỜI NỘI BỘ CỦA
CÔNG TY ĐẠI CHỨNG, NGƯỜI NỘI BỘ CỦA QUỸ ĐẠI CHỨNG VÀ NGƯỜI CÓ
LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ

NOTICE OF TRANSACTION IN SHARES/FUND CERTIFICATES OF INTERNAL
PERSON OF PUBLIC COMPANY, INTERNAL PERSON OF PUBLIC FUND AND
RELATED PERSONS OF INTERNAL PERSON.

SỐ GIAO DỊCH CHỨNG CHỈ QUỸ
TP. HỒ CHÍ MINH

Số: 384
Ngày: 7/1/2016
Chuyển: N.T.B.L.V
Lưu hồ sơ số: To

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán
- Công ty Cổ phần Phân bón Dầu khí Cà Mau/Petro Viet Nam Cà Mau Fertilizer Joint Stock Company.
- The State Securities Commission
- The Stock Exchange
- The public company/ The fund management company

- Thông tin về cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch/ *Information on individual/ organization that conducts the transfer:*
 - Họ và tên cá nhân/Tên tổ chức/ *Name of individual/organization:* Trần Thị Bình/Tran Thi Binh
 - Quốc tịch/ *Nationality:* Việt Nam/Vietnam
 - Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước (đối với cá nhân) hoặc Sổ Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ *ID card/Passport No. (in case of individual) or Certificate of business registration No. (incase of organization), date of issue, place of issue:*
 - Địa chỉ liên hệ/Địa chỉ trụ sở chính/ *Address:*
 - Điện thoại/ *Telephone:* Fax: Email: Website:
 - Chức vụ hiện nay tại công ty đại chứng, công ty quản lý quỹ (nếu có) hoặc mối quan hệ với công ty đại chứng, công ty quản lý quỹ /*Current position in the public company, the fundmanagement company (if any) or relationship with the public company, the fund management company: Ủy viên Hội đồng quản trị/ Member of Board*
- Thông tin về người nội bộ của công ty đại chứng/quỹ đại chứng là người có liên quan của cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch (đối với trường hợp người thực hiện giao dịch là người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chứng/quỹ đại chứng)/ *Information about internal person of the public company/public fund is related person of trading individual/organization (in case trader is related person of internal person of the public company/public fund):*
 - Họ và tên người nội bộ/ *Name of internal person:*
 - Quốc tịch/ *Nationality:*
 - Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước/ *ID card/Passport No.:*
 - Địa chỉ thường trú/ *Permanent address:*
 - Điện thoại liên hệ/ *Address:* Fax: Email:
 - Chức vụ hiện nay tại công ty đại chứng, công ty quản lý quỹ /*Currently position in the publiccompany, the fund management company:*
 - Mối quan hệ giữa cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch với người nội bộ/ *Relationship of individual/organization executing transaction with internal person:*
 - Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ mà người nội bộ đang nắm giữ (nếu có)/ *Number, ownership proportion of shares held by the internal (if any):*

3. Mã chứng khoán giao dịch/ *Securities code*:DCM
4. Các tài khoản giao dịch cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nêu tại mục 3/*Trading account number with shares/fund certificates mentioned above*:..... tại công ty chứng khoán/ *In securities company*: ...
5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch/*Number, ownership proportion of shares/fund certificates held before transaction*: 100.000 cổ phiếu tương đương 0,0189%/ 100.000 shares equal to 0,0189%.
6. Số lượng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đăng ký mua/bán/cho/được cho/tặng/được tặng/thừa kế/chuyển nhượng/nhận chuyển nhượng/hoán đổi/ *Number of shares/fund certificates registered to purchase/ sale/ give/ be given/ donate/ be donated /inherit/ transfer/transferred/swap*: 50.000 cổ phiếu tương đương 0,009%/ 50.000 shares equal to 0,009%.
7. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ dự kiến nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership proportion of shares/fund certificates expected to hold after the transaction*: 50.000
8. Mục đích thực hiện giao dịch/ *Purposes of transaction*: Tái cấu trúc danh mục đầu tư cá nhân/ Restructuring individual investment portfolios. *hoặc* *thỏa thuận*
9. Phương thức giao dịch/ *Mode of transaction*: Khớp lệnh qua sàn giao dịch/ *To trade at the Hochiminh stock exchange*.
10. Thời gian dự kiến thực hiện giao dịch/ *Transaction period*: từ ngày/ *from*, 12/01/2016 đến ngày/ *to*, 02/02/2016